



# EGMATINGER GEMEINDEMITTEILUNGEN

## Ausgabe 1 / 2011

### Inhalt

Informationen und  
Aktuelles:

- aus der Gemeinde und den Gemeinderatssitzungen
- Arbeitskreis Energiewende
- Veranstaltungskalender/  
Termine
- LRA
- Kindergarten
- Pfarrgemeinderat
- Trachtenverein
- Burschenverein
- Schützenverein
- KC Egmatting
- TSV

### Impressum:

**Herausgeber:**  
Gemeinde Egmatting

**Redaktion:**  
Bgm. Ernst Eberherr,  
S. Wagner

**Gestaltung:**  
Sissy Wagner

**Druck:**  
H&M-Digitaldruck  
Hofolding

**V.i.S.d.P.**  
Ernst Eberherr

<http://www.egmating-online.de>  
<http://www.egmating.de>

**eMail :**  
[gemeinde-egmating@t-online.de](mailto:gemeinde-egmating@t-online.de)

**Öffnungszeiten in der  
Gemeinde Egmatting:**

### **Liebe Mitbürgerinnen, liebe Mitbürger !**

die schwere Naturkatastrophe in Japan, das verheerende Erdbeben und der riesengroße Tsunami, haben ganz deutlich gezeigt, dass Naturkräfte nicht beherrschbar sind und Atomkraft nicht sicher angewendet werden kann. Wir sprechen den betroffenen Leuten in Japan unser tiefstes Mitgefühl aus und hoffen, dass die nukleare Katastrophe noch so gut wie möglich abgewendet werden kann.

Für uns müssen wir zu dem Schluss kommen, dass Atomkraft auch bei uns nicht sicher beherrscht werden kann. Zu viele Unwägbarkeiten bedrohen einen sicheren Betrieb. Wenn auch bei uns Erdbeben und Tsunami in dieser Größenordnung ausgeschlossen werden können, sind wir dennoch nicht sicher vor Flugzeugabstürzen und Terroranschlägen, wobei die Gefahr von Terroranschlägen und menschlichem Versagen wohl die größte Gefahr ist. Wir müssen uns daher überlegen, wie wir alternative Energieformen in Zukunft stärker nutzen und wo wir unseren Energieverbrauch einschränken können. Mit dem neugegründeten Arbeitskreis Energiewende sind wir sicher auf einem guten Weg.

Aber wir müssen uns auch darüber im Klaren sein, dass wir unseren Energieverbrauch auch in Zukunft nur über unsere großen Konzerne decken können. Es müssen alle Kräfte gebündelt werden, von EON bis zur kleinsten Foltaikanlage, damit wir dieses Ziel erreichen können.

Wir werden sicher nachdenken müssen über Windkraftwerke, über Photovoltaikanlagen auf Feldern und neue moderne Stromtrassen. Sicher wird die Energie in Zukunft teurer werden, aber auch Atomkraft ist nicht billig, wenn man sich die Nachfolgekosten in Japan anschaut.



In der Bürgerversammlung wurde die Schulwegsicherheit vor dem gemeindlichen Rathaus zum Parkplatz angesprochen. Auch bei mehrmaliger Anfrage im Landratsamt und beim Straßenbauamt konnte uns keine „Tempo 30-Zone“ versprochen werden. Vielmehr wurde angeregt, den Übergang mit Lotsen zu sichern. Wir hoffen, dass zum neuen Schuljahresbeginn sich einige Bürger melden, die sich der Gemeinde als Schülerlotsen zur Verfügung stellen würden. Um einen Dauerbetrieb zu gewährleisten, müssten sich mindestens 12 Personen melden.



Die Burschen stellen nach 5 Jahren wieder einen neuen Maibaum auf. Mit viel Fleiß bereiten sie das große Fest vor. Ich hoffe, dass bei den Veranstaltungen viele Bürger teilnehmen und die Burschen tatkräftig unterstützen.

Ich wünsche Ihnen frohe Ostern und ein paar ruhige Feiertage .

Ihr  
Ernst Eberherr  
1. Bürgermeister



## **Neuer Personalausweis Änderungen im Passamt seit 01.11.2010**

Zum 01.11.2010 wurde in Deutschland der neue sog.

**„elektronische Personalausweis“** eingeführt.

Neben den Gebühren hierfür haben sich auch einige Modalitäten im Hinblick auf die Beantragung und Abholung des Dokumentes geändert. Bei der Aushändigung müssen vom Antragsteller nun weitere drei Unterschriften persönlich im Passamt in Glonn geleistet werden.

Der neue Personalausweis beinhaltet u.a. auch die Online-Ausweisfunktion, die je nach Wunsch des Antragstellers durch das Passamtpersonal ein- oder ausgeschaltet wird. Hierfür ist eine spezielle und kostenintensive Hard- und Softwareausstattung erforderlich, die ausschließlich im Rathaus in Glonn vorgehalten wird.

**Eine Abholung des beantragten Ausweises in den Außengemeinden der VG Glonn ist deshalb nun leider nicht mehr möglich.**

Für nähere Auskünfte steht das VG-Passamt im Rathaus Glonn gerne zur Verfügung  
(Tel. 08093-909725)

## **Änderung im Tourenplan der Abfallentsorgung**

Wir bitten alle Gemeindebürger der Gemeinde Egming und den dazugehörigen Ortsteilen (Orthofen, Neuorthofen, Münster, Neumünster und Lindach) ihre Abfalltonnen am Leerungstag rechtzeitig ab 6.00 Uhr morgens zur Entsorgung bereitzustellen.

In letzter Zeit mussten wir feststellen, dass die Abfallbehälter zum Teil überfüllt waren. Wir weisen darauf hin, dass die betreffenden Behälter künftig mit einem Hinweis versehen und im Wiederholungsfall nicht mehr entleert werden dürfen. .

**Die Leerung der Restmülltonnen findet montags , gerade Kalenderwochen statt.  
Die BIO – Tonnen werden donnerstags *ungerade Kalenderwochen* entleert.**

Für Rückfragen stehen wir Ihnen gerne unter Tel. 08093/909743 oder 909742 zu Verfügung.

Mit freundlichen Grüßen  
Sporer - Abfallberater -

## **Lust aufs Land!**

**täglich wechselndes Mittagmenü  
feine bayerische Küche  
Biergarten  
Hotelzimmer  
Veranstaltungsräume**

### **Öffnungszeiten:**

**wochentags von 11 – 14 h & ab 17 h  
Samstag, Sonn- und Feiertag ab 11 h  
Dienstag Ruhetag**



**Rosemarie & Heinz Ott • 85658 Münster/Egming • [info@haflhof.de](mailto:info@haflhof.de) • Tel. 08093 / 5336**

**AUSZÜGE AUS DEN SITZUNGSPROTOKOLLEN****Gemeinderatssitzung am 1. Dezember 2010****Nachtragshaushaltsplan / Nachtragshaushalts-satzung 2010**

Die finanzwirtschaftliche Entwicklung im Haushaltsjahr 2010 wurde von Bürgermeister Eberherr in den wichtigsten Zügen erläutert. Den Gemeinderäten lag je ein Entwurf der Nachtragshaushaltssatzung sowie des Nachtragshaushaltsplanes samt Anlagen zur Kenntnisnahme vor.

**Es erging folgender einstimmiger Beschluss:**

Auf Grund des Art. 68 Abs. 1 in Verbindung mit Art. 63 ff der Gemeindeordnung erlässt die Gemeinde Egming folgende Nachtragshaushaltssatzung:

**§ 1**

Mit dem Nachtragshaushaltsplan werden

	erhöht um	vermindert um	und damit der Gesamtbetrag des Haushaltsplans einschließlich der Nachträge festgesetzt	
	€	€	gegenüber bisher €	auf nunmehr €
a) <b>Im Verwaltungshaushalt</b>				
die Einnahmen	157.000	-	2.420.000	2.577.000
die Ausgaben	157.000	-	2.420.000	2.577.000
b) <b>im Vermögenshaushalt</b>				
die Einnahmen	1.026.000	-	704.000	1.730.000
die Ausgaben	1.026.000	-	704.000	1.730.000

**§ 2**

Der Gesamtbetrag der **Kreditaufnahmen** für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen wird auf 50.000 € festgesetzt.

**§ 3**

**Verpflichtungsermächtigungen** im Vermögenshaushalt werden wie bisher nicht festgesetzt.

**§ 4**

Die **Steuersätze** (Hebesätze) für Gemeindesteuern, die in der Haushaltssatzung festgesetzt wurden, werden **nicht** geändert.

**§ 5**

Der Höchstbetrag der **Kassenkredite** zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben nach dem Haushaltsplan (400.000 €) wird **nicht** geändert.

**§ 6**

Weitere Vorschriften, die sich auf die Einnahmen und Ausgaben und (oder) den Stellenplan beziehen, werden **nicht** aufgenommen.

**§ 7**

Diese Nachtragshaushaltssatzung tritt mit dem 01. Januar 2010 in Kraft.

**Unterstützung Nachtexpress**

Der Nachtexpress hat sein Angebot inzwischen erweitert und hält seinen Fahrdienst auch Freitags bereit. Damit ergeben sich erhebliche Mehrkosten, die auch über die Kreisumlage nicht gedeckt sind. Deshalb ersucht der Kreisjugendring die Gemeinden um freiwillige Spenden, um den Fahrbetrieb aufrecht erhalten zu können.

Laut Fahrgastzahlen wird der Nachtexpress in der Gemeinde Egming als Randgemeinde nur ganz geringfügig genutzt.

Jedoch sieht der Gemeinderat für unsere jungen Mitbürger dieses Angebot für einen sicheren Heimweg als eine gute Investition und beteiligt sich mit einem symbolischen Beitrag.

**Beschluss:** Die Gemeinde Egming bezuschusst den Nachtexpress mit einem Betrag von 400,-- €.

**Katholischer Kindergarten - Umzäunung -**

Eine Besichtigung der Einfriedung um den Kindergarten ergab, dass die gesetzlichen Anforderungen eingehalten sind. Der Zaun ist 1 m hoch, wie nach GUV-Vorschriften angefordert, und es bestehen keine spitzen und scharfen Kanten. Die Umzäunung wird jedoch auf schadhafte Stellen überprüft und gegebenenfalls ausgebessert. Außerdem wird wieder eine Hecken- und Sträucherzuschneidung erfolgen.

**Einführung Arbeitskreis Energiewende**

Für die Einführung des Arbeitskreises haben folgende Bürger ihr Engagement erklärt:

Dinger Philipp, Hintermaier Hubert, Heydemann Norbert, Janhsen Axel, Lang Johann, Wagner Bernhard, Brenneis Alfred, Egerland Michael und Stündler-Liebl Georg.

Die Gemeinde wird Ende Januar 2011 zu einer ersten Sitzung einladen, woran auch die gesamten Bürger teilnehmen können.

**Wasserübernahmevertrag Münster**

Mittlerweile sind die steuerlichen Fragen für die Übernahme geklärt. Der Wasserverband Münster hat in seiner Sitzung zugestimmt, künftig die Wasserversorgung für Münster über die Gemeinde Egming zu den gleichen Konditionen und Satzung zu regeln.

**Einstimmiger Beschluss:**

Der Gemeinderat stimmt einer Übernahme des Wasserverbandes Münster zu und beauftragt die Verwaltung entsprechende Verträge über Rechtsanwalt Herrn Friedel auszuarbeiten.



**Gemeinderatssitzung am 1. Februar 2011****Zuschussantrag Kreisjugendring**

Der Kreisjugendring hat mit Antrag vom 03.01.2011 der Gemeinde Egming seine Berechnung für den Zuschuss 2011 vorgelegt.

Demnach wurden an Zuschüssen ausgezahlt für:

TSV Jugend	340,40 €
Pfadfindergruppe	229,60 €
Trachtenverein	42,57 €

Die Gemeinde trägt davon 70 % der Beträge und hat mit dem Grundbetrag für 626 Jugendliche einen Gesamtbetrag in Höhe von 559,80 € zu begleichen.

***Einstimmiger Beschluss:***

*Der Gemeinderat erklärt sein Einverständnis, zur Finanzierung der Förderung der Jugendarbeit den Zuschuss in Höhe von 559,80 € zu leisten.*

**Oberflächenwasserentsorgung Wolframsweg und Firma Bösmeier**

Im letzten Jahr hat der Gemeinderat beschlossen, am Wolframsweg eine Bauleitplanung durchzuführen. Voraussetzung für eine Ausweisung ist dazu ein Entwässerungskonzept des Niederschlagwassers. Dazu zeigt sich auch, dass bei den starken Regenfällen der letzten Zeit auch schon jetzt der Kanal und die Sickergruben im Bereich Firma Bösmeier, Schloßstraße und Münchener Straße überbelastet sind. Aufgrund der schwierigen Untergrundverhältnisse eines sickerungsunfähigen Bodens muss künftig über eine andere Ableitung oder über eine Tiefenversickerung nachgedacht werden.

Zudem ist im Bereich zwischen Oberpfammerner Straße und Glonner Straße die Ausweitung des Wasserschutzgebietes geplant. Dies würde erneute Schwierigkeiten für die Abwasserentsorgung des Sägewerkes ergeben.

Die Familie Bösmeier hat das Ingenieurbüro Dr. Burger beauftragt, ein Entwässerungskonzept für das Sägewerk zu erstellen. Die Gemeinde beauftragt eine Untersuchung für den Wolframsweg. Mit diesem Konzept soll versucht werden, die Eigenversickerung des anfallenden Regenwassers über Versickerungsanlagen oder über eine Ableitung Richtung Stetterweg zu realisieren. Zugleich soll die Abwasserproblematik in der Schloßstraße und Münchener Straße betrachtet werden. Sofern diese Lösung nicht machbar ist, sollen Alternativen geprüft werden.

***Einstimmiger Beschluss:***

*Der Gemeinderat befürwortet eine Komplettlösung für ein zweistufiges Gutachten. Die Planungen und Kosten hierzu werden für den Bereich Sägewerk von der Fa. Bösmeier übernommen, für das Neubaugebiet am Wolframsweg von der Gemeinde Egming. Vorab soll mit den Grundstückseigentümern des Neubaugebietes am Wolframsweg eine Kostenübernahmeerklärung unterzeichnet werden. Das Gutachten soll vom Ing.-Büro Burger erstellt werden.*

**Bepflanzung Kreisverkehr Gewerbegebiet**

In der letzten Bürgerversammlung wurde angeregt, die Grünanlage im Kreisverkehr beim Gewerbegebiet repräsentativer zu gestalten.

***Einstimmiger Beschluss:***

*Gemeinderätin Frau Böckl und Frau Breithaupt haben sich bereit erklärt zusammen mit dem Gartenbauverein Vorschläge für eine pflegeleichte und doch ansprechende Bepflanzung einzuholen.*

**Sonstiges****a) Geschwindigkeitsbegrenzung vor der Schule**

In der letzten Bürgerversammlung wurde erneut angesprochen, dass der Übergang in der Schloßstraße für die Kinder und auch für ältere

Bürger mit der jetzigen Tempo 50-Regelung gefährlich ist.

Da es sich hier um eine Staatsstraße handelt, ist das Landratsamt für eine Ausweisung einer 30iger-Zone zuständig.

Bürgermeister Herr Eberherr wird deshalb beauftragt, nochmals beim zuständigen Sachbearbeiter im Landratsamt vorstellig zu werden und eine schriftliche Stellungnahme anzufordern.

**b) Beleuchtung beim Straßenübergang Schule**

Es wurde in der Bürgerversammlung auch angeregt, wegen der besseren Übersicht die Beleuchtung des Übergangs zu überprüfen. Dazu soll durch einen Strahler vom Schulgebäude aus die Kreuzung beleuchtet werden.

**AUTO CHECK****Kfz-Bachmair**

- Reparaturen aller Marken
  - Inspektionen
  - Unfallinstandsetzung
  - Reifen + Räder
  - Klimaservice
  - HU + AU im Hause
  - Autoglasfachbetrieb
  - Kostenloses Leihfahrzeug
  - Kostenloser Fahrzeug Hol- und Bringdienst
- Kreuzberg 8  
85658 Egming  
Telefon 08095-322  
Fax 08095-871237  
[hubert.bachmair@arcor.de](mailto:hubert.bachmair@arcor.de)



## Gemeinderatssitzung am 1. März 2011

### Bauantrag

#### Beate und Lorenz Griffel, Lindacher Str. 2, Vorbescheid zur Errichtung zweier Einfamilien- häuser mit Garagen am Sonnblick, Fl.-Nrn. 163/23 und 163/25

Gegenüber dem in der Januarsitzung vorgelegenen Bebauungsvorschlag weist die jetzige Planung eine deutliche Reduzierung des Bauumfangs auf.

So beträgt die Baukörpergröße je Einzelhaus nunmehr 10,50 x 8,50 m gegenüber ursprünglich 10,00 x 13,00 m. Damit ist die im Bebauungsplan festgesetzte Grundfläche von 180 m<sup>2</sup> eingehalten. Die zulässige Wandhöhe von 6,00 m wird mit 4,75 m deutlich unterschritten, was zu einer Verbesserung für die Besonnung und Belichtung des östlichen Grundstücks führt.

Statt einer Doppelgarage ist je eine Einzelgarage geplant, die beiden weiteren Stellplätze sollen offen angelegt werden.

Die jetzt beantragte Planung mit zwei kleineren Baukörpern anstatt einem Doppelhaus in der zulässigen Größe führt zu einer aufgelockerten Bebauung im Baugebiet.

Die geänderte Firstrichtung passt sich der östl. und westl. vorhandenen Bebauung an und ist vom Ortsbild her unproblematisch.

Die Planung wurde mit dem östlichen Grundstücksnachbarn abgestimmt und durch dessen Unterschrift bestätigt.

#### **Mehrheitlicher Beschluss:**

*Dem Vorbescheid wird mit den beantragten Befreiungen von den Festsetzungen des Bebauungsplanes zugestimmt. Die Gemeinde sieht die Grundzüge des Bebauungsplanes noch gewahrt.*



### Freiw. Feuerwehr Egmating

#### Zufahrt Wertstoffhof und Mitteilung über Ergebnis einer Besprechung vom 18.2.2011

Auf Antrag der Freiw. Feuerwehr, Kommandant Herr Hanisch, fand am 18.02.2011 eine Ortsbesichtigung beim Wertstoffhof statt, um mögliche Sicherheitsprobleme abzuklären, die sich durch den Betrieb des Wertstoffhofes ergeben könnten. Bei der Besprechung war Herr Bürgermeister Eberherr, sowie Vertreter der Regierung Obb., des Gemeindeunfallverbandes (GUV), des Landratsamtes Ebersberg, Kreisbrandrat Herr Bullinger und der Feuerwehr Egmating anwesend.

Die Feuerwehr fühlt sich durch den Betrieb an den Öffnungszeiten des Wertstoffhofes in der Sicherheit eingeengt. Bei einem möglichen Einsatz könnte eine Gefährdung entstehen.

Von den anwesenden Teilnehmern der Behörden wurden keine Vorschriften erteilt. Die Handhabung des Problems liegt in der Entscheidung der Gemeinde. Die GUV empfiehlt, eine Gefährdungsbeurteilung zu erstellen.

Eine Aussiedlung des Wertstoffhofes ist aufgrund der enormen Kosten nicht möglich. Die FFW Egmating beantragt deshalb, die künftige Anfahrt an den Wertstoffhof auf den Erlen- und Birkenweg zu verlegen.

Hier ergeben sich jedoch massive Einsprüche der Anwohner. Außerdem ist an den Öffnungszeiten ein großes Stauaufkommen zu erwarten, da immer nur ein Besucher abgefertigt werden kann.

Bisher konnte eine gefährliche Situation noch nicht beobachtet werden. Alle Wertstoffhofbesucher können bei einem möglichen Einsatz den Vorplatz für die Feuerwehrausfahrt sofort räumen, zumal auch die Wertstoffmitarbeiter kontrollieren, dass keine Ausfahrten der Feuerwehr zugeparkt werden dürfen.

Der Gemeinderat nimmt die Bedenken der Feuerwehr ernst und hat versucht, Lösungen zu finden und eine Gefährdungsanalyse zu erstellen. Jedoch ist hier keine höhere Gefahr wie auch im allgemeinen Straßenverkehr festzustellen.

#### **Beschluss:**

*Dem Antrag der FFW Egmating, die Einfahrt für den Wertstoffhof auf den Erlen-/Birkenweg zu verlegen, wird mehrheitlich nicht stattgegeben.*



### Zuschussanträge

#### a) Burschenverein Egmating

Der Burschenverein Egmating hat für sein bevorstehendes 50-jähriges Gründungsfest im Mai 2011 und das Maibaumaufstellen um finanzielle Unterstützung ersucht.

#### **Beschluss:**

*Die Gemeinde Egmating gewährt dem Burschenverein einstimmig einen Zuschuss in Höhe von 500,-- €.*

Des Weiteren möchte der Burschenverein wieder eine Haussammlung zu dem Jubiläum durchführen zwecks Unterstützung durch die Egmatinger Bürger.

#### **Beschluss:**

*Der Gemeinderat erklärt zu der geplanten Haussammlung einstimmig sein Einverständnis.*

#### b) Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V

Mit Antrag vom 31. Januar 2011 ersucht die Kriegsgräberfürsorge auch in diesem Jahr um einen Zuschuss.

#### **Beschluss:**

*Der Gemeinderat bewilligt für das Jahr 2011 einstimmig einen Zuschuss in Höhe von 200,-- €.*

**c) Kinder- und Jugendbücherei Egming**

Die Bücherei möchte ihren Eingangsbereich neu gestalten. Dazu wird die Gemeinde für Bilderrahmen und ähnliche Präsentationsmöglichkeiten um eine finanzielle Unterstützung ersucht.

**Einstimmiger Beschluss:**

Der Bücherei wird ein Zuschuss in Höhe von 300,- € gewährt.

**Lotsenübergang Schloßstr./Schule****Mitteilung vom Landratsamt Ebersberg/ Beleuchtung**

Mit Schreiben vom 15. Februar 2011 hat das Landratsamt Ebersberg Stellung genommen, wie die Gefahrenzone entschärft werden könnte. Hier würde sich am effektivsten ein Lotsenübergang anbieten. Dazu müssten sich jedoch genügend Lotsen zur Verfügung stellen, damit ein Lotsenübergang eingerichtet werden kann. Bisher wurde von der Bevölkerung jedoch wenig Bereitschaft gezeigt. Deshalb soll ein neuer Aufruf erfolgen. Inzwischen wurde der Übergang gesondert beleuchtet. Dazu soll jedoch die Beleuchtung noch farbig gestaltet werden.

Im Gemeinderat werden noch mögliche Lösungen erläutert. Die Anbringung eines Zebra-Streifens ist jedoch vom Straßenbauamt zu genehmigen, was bisher jedoch immer abgelehnt wurde. Eine Möglichkeit besteht, an geeigneten Stellen eine Beschilderung mit Kinderpappschildern anzubringen. Auch ist in Erwägung zu ziehen, einen elektronischen Zeigefinger ganzjährig an dieser Gefahrenstelle aufzustellen.

**Mitteilung Baugenehmigungsbescheid Kinderkrippe**

Inzwischen hat das Landratsamt den Baugenehmigungsbescheid erlassen. In dem Bescheid sind keine besonderen Vorgaben gegeben. Der Bau der Kinderkrippe wird am Birkenweg verwirklicht werden. An anderer Stelle im Gemeindegebiet ist der Neubau inzwischen unwahrscheinlich.

**Zusatzbeleuchtung Kreuzberg**

Durch den Einbau verschiedener Energiesparlampen im Gemeindegebiet sind durch das gedämpfte Licht einige Straßen etwas weniger gut beleuchtet. Besonders der Ausgang Kirchsteig zum Kreuzberg ist teilweise völlig dunkel und im Zuge der Verkehrssicherheit muss hier eine Zusatzlaterne angebracht werden.

**Beschluss:**

Der Gemeinderat bewilligt einstimmig die Anbringung einer Zusatzbeleuchtung am Kreuzberg/Kirchsteig. Die Kosten werden sich auf ca. 3.000,- - 4.000,- € belaufen.

**Sonstiges:****a) Streumittelkisten**

In der letzten Sitzung wurde angeregt, weitere Streugutkisten im Gemeindegebiet aufzustellen. Inzwischen wurden weitere 3 Kisten angeschafft, die in der nächsten Winterperiode aufgestellt werden.

**b) Katholischer Kindergarten Umzäunung**

Wie in der Dezembersitzung angesprochen, wurde die Umzäunung des Kindergartens auf schadhafte Stellen überprüft und die Sträucher zugeschnitten.



Besuchen Sie unsere Garten- und Natursteinausstellung in ABLING

**GARTEN UND GESTALTEN**

- Neue Musterständer
- Erweiterung des Natursteinsortiments
- Jederzeit zugänglich

**Für Sie die Nr. 1**

**Raiffeisen Ebersberg**  
Baustoffe - Agrar - Markt - Brennstoffe

Bahnhofstr. 6, 85625 Glonn  
Telefon 08093 9037-0 • Telefax 08093 9037-20  
[www.raiffeisen-ebersberg.de](http://www.raiffeisen-ebersberg.de)

**Ayinger Glaserei!**

*Wir sind ein kompetenter Meisterbetrieb der Glaserinnung München/Obb. und Partner der Initiative „Energiesparen mit Glas“*

- Austausch blinder Isoliergläser gegen moderne Wärmedämmverglasung  
Einfamilienhaus an einem Tag
- Glaswände mit Türen  
Z.B. Zur Abtrennung des Treppenhauses
- Glas und Spiegel Zuschnitte
- Bilderrahmen nach Maß
- Glas Reparaturen aller Art

**Energiesparen mit Glas**

Kaltenbrunner Str. 1  
85653 Aying  
Tel.: 08095 / 87 09 55  
Fax: 08095 / 87 09 58

Besuchen Sie uns im Internet:  
[www.ayinger-glaserei.de](http://www.ayinger-glaserei.de)

**Unsere Spezialität:**  
Rahmenlose Duschkabinen



## Veranstaltungskalender der Vereine für 2011 - Termine

Tag	Datum	Veranstaltung	Verein/Organisat.	Zeit	Ort
<b>April 2011</b>					
Sa	09.04.	Theater	GTEV	19.30	Haus der Gemeinde
So	10.04.	Kriegerjahrtag mit anschl. Versamml.	KuK-Verein	9.00	Gasthof Wallner
Fr	15.04.	Firmung		9.00	
Sa/So	16./17.04.	Theater	GTEV	19.30	Haus der Gemeinde
Mo	25.04.	Frühschoppen in der Burschenhütte	BV		
<b>Mai 2011</b>					
So	01.05.	Maibaumaufstellen	Burschenverein	10.00	Gasthof Wallner
Di	03.05.	Treffen Arbeitskreis Energiekonzept		19.30	Haus der Gemeinde
Do	05.05.	Tag der Betriebe und Vereine	BV		Festzelt
Fr	06.05.	Rocknacht mit „OIS EASY“	BV		Festzelt
Sa	07.05.	Konzertabend mit „EAV“	BV		Festzelt
So	08.05.	Festsonntag 50 Jahre Burschenverein			
Di	10.05.	Vortrag: „Petrus und Paulus“	KBW	19.30	Alter Gde.-Saal
Sa	14.05.	Turnwettkampf	TSV		
So	15.05.	Trachtenwallfahrt Maria Eck	GTEV	07.00	Busabfahrt
Fr	20.05.	Jahreshauptversammlung	FFW Egming		
Sa/So	28./29.05.	Stadtfest in Münster	FFW Münster		
So	29.05.	1. Hl. Kommunion		10.00	
Di	31.05.	Kräuterwanderung mit dem Wildkräuterexperten Hans Netzger	Obst- und Gartenbauverein	18.00	
<b>Juni 2011</b>					
So	05.06.	90-jr.Gründungsfest „Atteltaler“	GTEV Egming		Aßling
So	05.06.	Feuerwehrfest in Hohenbrunn	FFE		Hohenbrunn
So	19.06.	Kreisfeuerwehrtag in Hohenlinden	FF Egming und Münster		Hohenlinden
So	19.06.	Sonnwendfeuer/Volkslauf	TSV		
So	19.06.	90-jr. „Die lustigen Ebrachtaler“	GTEV		Steinhöring
Do	23.06.	Fronleichnam			
Fr	24.06.	Peter- und Paul-Schießen	SV Frohsinn		Schützenheim
Sa	25.06.	Sonnwendfeuer / Volkslauf	TSV		
So	26.06.	90.-jr. Gründungsfest	GTEV		Unterhaching



## Veranstaltungskalender der Vereine für 2011 - Termine

Tag	Datum	Veranstaltung	Verein/Organisat.	Zeit	Ort
<b>Juli 2011</b>					
Fr	01.07.	Grillfest	SV Frohsinn		
Sa	02.07.	Bulldogtreffen Neuorthofen			
Sa	09.07.	Leonhardi-Wallfahrt			Siegertsbrunn
Mo	11.07.	<b>Redaktionschluss Gemeindemitteilung</b>			
Sa	16.07.	Beachparty	TSV		Fußballhütte
So	17.07.	Gaufest in Burghausen	GTEV	7.00	Busabfahrt
Sa	30.07.	Serenade	Blasmusik		Schlosshof
<b>September 2011</b>					
Sa	03.09	Weinfest	BV		
Fr	16.09.	Hoagascht mit Ehrungen	GTEV	19.30	Gasthof Wallner
Sa/So	17./18.9.	Jugendausflug Huberspitz	GTEV		Hausham
So		Radlrallye	TSV		
Sa	24.09.	Bergmesse am Hochfelln	Pfarrgde.-Blaskapelle	12.00	Hochfelln
Fr	30.09.	Kirtaschießen	SV Frohsinn		Schützenheim
<b>Oktober 2011</b>					
Mo	03.10.10.	Wallfahrt nach Maria Altenburg	PGR		
Fr- So	7.-9.10.	Ausflug nach Bodenmais	GTEV und Blaskapelle		
Mo	31.10.	Herbstversammlung	GTEV	19.30	Hotel Tannenhof
<b>November 2011</b>					
Fr	11.11.	Königsschießen	SV Frohsinn		Schützenheim
So	13.11.	Volkstrauertag			
Sa	19.11.	Sau 2011	TSV -Fußball		
Mo/Di	21./22.11.	Adventskranzbinden	Obst- u.Gartenbauv.		
Sa	26.11.	Turngala	TSV		
<b>Dezember 2011</b>					
Sa	03.12.	Weihnachtsfeier	SV Frohsinn		
So	11.12.	Christkindlmarkt			Egming
<b>Januar 2012</b>					
Di	05.01.	Christbaumversteigerung	GTEV		Hotel Tannenhof

**MUSIK OETTL**

- INSTRUMENTE - NOTEN - ZUBEHÖR - REPARATUREN -  
 GARTENSTR. 12 85635 HÖHENKIRCHEN  
 Tel.: 08102 748168  
 MUSIK-OETTL@GMX.de www.MUSIK-OETTL.de



## Arbeitskreis Energiewende Egming „AEE“ hat seine Arbeit aufgenommen

Am 8. Februar 2011 fanden sich 15 Bürgerinnen und Bürger zur konstituierenden Sitzung des **Arbeitskreises Energiewende** zusammen. Schnell wurden **zwei inhaltliche Schwerpunkte** deutlich:

Bis 2030 soll der Landkreis Ebersberg unabhängig von fossiler Energie werden. Diesem Ziel will sich der AK **Energiewende** anschließen und für Egming ein *Energiekonzept* entwickeln, das aufzeigt, wie langfristig der Energiebedarf der Gesamtgemeinde aus 100% erneuerbarer Energien gewonnen werden kann. Daneben sollen für die Bürger und Bürgerinnen Informationsveranstaltungen angeboten werden zur Minimierung des Energieverbrauches - *Fachgruppe Energieeffizienz* - (z.B. Entdeckung von Energiefressern im Haushalt) und zu den Themen Wärmedämmung, Heizung und Warmwasserbereitung.

**Das nächste Treffen des Arbeitskreises Energiekonzept findet am 3. Mai um 19.30 im Gemeindehaus statt.** Weitere Interessierte sind herzlich willkommen.

U. Breithaupt

In der **Fachgruppe „ENERGIEKONZEPT“**

wirken Georg Stündler, Maria Riedl, Hubert Maier, Herr Heydemann, Uschi Breithaupt und Rupert Breithaupt mit.

Johann Lang, Ernst Eberherr, Angelika Eberherr, Michael Egerland, Claus Dziarstek, Hubert Bösmeier und Bernhard Wagner beteiligen sich an der **Fachgruppe „ENERGIEEFFIZIENZ“**.

---

## Mit Thermografieaufnahmen Kältebrücken finden

Der **AEE** will nun bereits kurz nach seiner Gründung mit der Aktion **„Thermografieaufnahmen für die Egminginger“** ein greifbares Ergebnis seiner Arbeit präsentieren. Die Hauseigentümer können sich von einem Energiefachberater einen Kurzbericht mit Thermofotos von ihrem Anwesen erstellen lassen. Die Kosten sind mit etwa 160 Euro ca. 20 % unter dem Normalpreis.

Solange in der Nacht Minusgrade vorherrschen, kann mit der Aktion begonnen werden. Die Aussentemperatur sollte -3°C oder kälter sein. Die Termine werden entweder am Abend, ab ca. 19:30 Uhr bei Dunkelheit, oder frühmorgens ab 4:00 Uhr stattfinden. Wenn es tagsüber Sonnenschein hatte, scheiden die Abendtermine aus. Die Fassaden sind dann aufgewärmt und es würde ein falsches Bild entstehen.

**Da die notwendigen Minustemperaturen jetzt vermutlich nicht mehr erreicht werden gilt das Angebot bei Anmeldung auch für Messungen die erst im Winter 2011/12 durchgeführt werden können.**

Interessant ist diese Aktion vor allem, da ab März 2011 die Kreditanstalt für Wiederaufbau auch Investitionszuschüsse für Gebäudesanierungen bis zu einer Höhe von 13.125 Euro gibt. Außerdem übernimmt die Förderbank bis zu 50 Prozent der förderfähigen Beratungs-, Planungs- und Baubegleitungskosten bis zu einem Höchstbetrag von 2.000 Euro pro Antragsteller und Investitionsvorhaben. Weitere Informationen gibt es unter

[www.kfw.de/kfw/de/Inlandsfoerderung/Programmuebersicht/index.jsp](http://www.kfw.de/kfw/de/Inlandsfoerderung/Programmuebersicht/index.jsp).

**Der Anmeldebogen zu dieser Aktion liegt in einigen Geschäften in Egming und der Gemeindeverwaltung aus.** Außerdem kann dieser unter [www.egming.de](http://www.egming.de) als pdf-Datei heruntergeladen werden.

Als nächste Aktion ist ein Stromwechselstammtisch am 17. April beim Gasthof Wallner im Saal geplant (s.a. Veranstaltungsanzeige). Es sind Fachreferate zur Effektivität von Ökostrom sowie zur Handhabung des Wechsels geplant. Für nähere Informationen stehen die Arbeitskreismitglieder zur Verfügung.

Bernhard Wagner



# Stromwechsel Frühschoppen

weg vom Atomstrom,  
hin zu regenerativen Energien

Eintritt  
frei

**Sonntag, 17.04.2011 10:00 - 13:00**  
(Gasthof Wallner)

10:30: Kurzvortrag:  
Erzeugung und Handel von "Ökostrom"

11:30: Vorführung von Stromwechselbeispielen

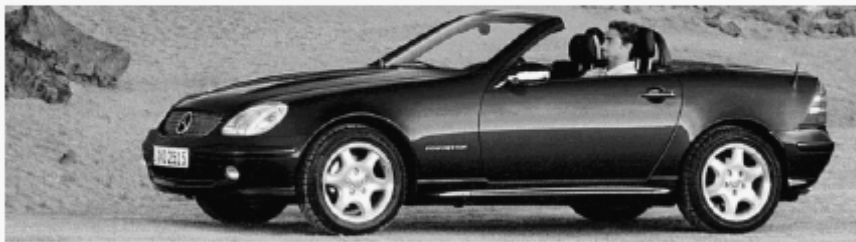
**Wechsel-Interessierte**  
Bitte letzte Stromrechnung  
mitbringen

Wir  
informieren & helfen  
bei den Formalitäten

**Arbeitskreis  
Energiewende Egmatzing**

## MARKUS MATZER - KFZ-MEISTERBERTRIEB

KELTENRING 36 · 85658 EGMATING  
 TEL. (08095) 8756887/88 · FAX (08095) 8756886  
 E-MAIL: MATZERCARS@AOL.COM



**NEUER  
KUNDENSERVICE**  
 HOL- UND BRINGSERVICE IM ORTSBEREICH EGMATING KOSTENLOS  
 ERSATZFAHRZEUG € 25,- PRO TAG UND 100 KM FREI.

Klima-Service € 79,- incl. 500 Kältemittel - große Auswahl an Sommerreifen - NEU: Sonnenschutz-Folien!

**Zeckenimpfung nicht vergessen!**

*Vorbeugen ist besser als heilen! Gerade bei Krankheiten, die einen schweren Verlauf nehmen können ist dies besonders wichtig. Die von Zecken übertragbare Form der Gehirnhautentzündung FSME (Frühsommer-Meningoenzephalitis) gehört sicher zu dieser Gruppe von Krankheiten. Ist Ihr Impfschutz dagegen noch ausreichend?*

Nachdem inzwischen nahezu der gesamte süddeutsche Raum zum FSME-Risiko-Gebiet zählt, wird die Impfung gegen den Erreger empfohlen. „Besonders wichtig ist aber nicht nur die erste Impfung, sondern auch die Auffrischung nach drei bis fünf Jahren“. Sonst, sei ein wirksamer Schutz nach einigen Jahren womöglich nicht mehr gewährleistet. Genaue Informationen dazu gibt es beim Hausarzt. Nehmen Sie bei einem Besuch Ihren Impfpass mit. Die Impfung ist für Versicherte der gesetzlichen Krankenkassen kostenlos, es fällt auch keine Praxisgebühr an.

Die Impfung gegen FSME ist aber nur ein Baustein im Schutz gegen Krankheiten, die durch Zecken übertragen werden können. Besonders wichtig ist es, sich möglichst so zu verhalten, dass man gar nicht erst von den Parasiten gestochen wird. Einige wenige einfache Vorsichtsmaßnahmen helfen dabei:

Zecken sitzen auf Gräsern und warten dort darauf, von Tieren oder Menschen abgestreift zu werden. Sobald sie auf die Haut kommen, suchen sie sich eine Stelle zum Zustechen. Um dies zu vermeiden, sollten Sie möglichst helle, geschlossene Kleidung tragen, wenn Sie sich im Freien aufhalten. Auf hellen Stoffen können Zecken leichter erkannt und entfernt werden. Wer die Hosenbeine in die Socken steckt, der bietet Zecken deutlich weniger „Angriffsfläche“.

Suchen Sie sich und gegebenenfalls Ihre Kinder nach dem Aufenthalt im Freien gründlich ab. Zecken bevorzugen Körperstellen, an denen die Haut dünn ist. Besonders häufig sind sie zum Beispiel in den Kniekehlen zu finden.

Sollte Sie dennoch eine Zecke erwischt haben, muss diese möglichst schnell entfernt werden. Die Krankheitserreger brauchen eine gewisse Zeit, um in den Körper einzudringen. Je rascher die Zecke entfernt werden kann, desto höher ist die Chance einer Erkrankung zu entgehen.

**Zecken richtig entfernen!**

Geeignet sind dafür zum Beispiel Zeckenzangen, Zeckenkarten oder eine geeignete Pinzette. Vermeiden Sie es auf jeden Fall, die Zecke beim Entfernen zu quetschen. Falls Sie sich unsicher sind, gehen Sie besser zum Arzt und lassen Sie die Zecke dort entfernen. Keinesfalls dürfen Teile der Zecke in der Haut verbleiben. Beobachten Sie die Einstichstelle über einen längeren Zeitraum. Dafür kann es sinnvoll sein, die Stelle - zum Beispiel mit Kugelschreiber - zu markieren. Sollten sich dort Rötungen (Wanderröte) zeigen, kann dies ein Anzeichen für eine Borreliose-Infektion sein, die möglichst rasch behandelt werden sollte. In diesem Fall, aber auch immer dann, wenn Sie sich nach einem Zeckenstich unwohl oder gar krank fühlen, ist ein Besuch beim Arzt nötig.

[www.zecken.de](http://www.zecken.de)

**REDAKTIONSSCHLUSS FÜR DIE NÄCHSTE AUSGABE DER  
GEMEINDEMITTEILUNG :**

**MONTAG, 11. JULI 2011**

**Bitte Artikel nur als DOC Datei übermitteln**

**Tierarztpraxis**

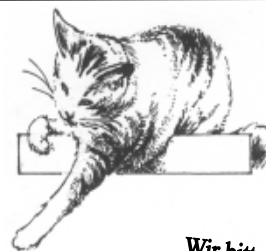
Dr. med. vet.

**Gisela Olbrich**

**Rosenheimer Landstr. 8, 85655 Aying/Peiß**

**Telefon 08095/875885**

**[www.kleintierdokter.de](http://www.kleintierdokter.de)**



**Wir bitten  
um telefonische  
Vor Anmeldung**



Mo  
10.30 - 12.30  
17.00 - 20.00

Di  
10.30 - 12.30  
---

Mi  
10.30 - 12.30  
17.00 - 20.00

Do  
10.30 - 12.30  
---

Fr  
10.30 - 12.30  
15.00 - 18.00

Hausbesuche und weitere Termine nach Vereinbarung



## Pressemitteilung

### Aushilfen für Kindertagesstätten gesucht

Kinderpflegerinnen, Erzieherinnen oder Heilerziehungspfleger, die stundenweise wieder in ihren Beruf einsteigen möchten, können sich an die Aushilfskräftebörse für Kindertagesstätten im Landratsamt Ebersberg wenden.

Die Aushilfen werden eingesetzt, wenn wegen Urlaub oder Krankheit Personalengpässe in Kinderkrippen, Kindergärten oder Horten entstanden sind.

Wer sich für diese Aufgabe interessiert, erhält weitere Informationen im Landratsamt unter der Telefonnummer (08092) 823 198.

### Naturschutzwächter gesucht

Mehrere neue Mitglieder werden für die Naturschutzwacht des Landkreises Ebersberg gesucht. „Gefragt sind motivierte und begeisterungsfähige Persönlichkeiten mit hoher Sozialkompetenz, die beherzt und gesprächsoffen auf Menschen zugehen und überzeugen können“, fasst Johann Taschner die Erwartungen der Unteren Naturschutzbehörde im Landratsamt an die neuen Ehrenamtlichen zusammen.

Die Mitglieder der Naturschutzwacht unterstützen die Arbeit der Unteren Naturschutzbehörde. Sie informieren die Landkreiskbürger vor Ort, klären auf, beraten und vermitteln allgemeine Kenntnisse über die Zusammenhänge in der Natur. Bei ihrer Tätigkeit werden die Naturschutzwächter in hohem Maße eigeninitiativ tätig, dokumentieren besondere Vorkommnisse und interessante Artenfunde für die Untere Naturschutzbehörde. Die Tätigkeit ist ehrenamtlich im Rahmen eines öffentlich-rechtlichen Dienstverhältnisses. Sie umfasst im Sommer zehn Stunden und im Winter fünf Stunden im Monat.

Die Aufwandsentschädigung beträgt 8,20 Euro pro Stunde. Bevor die neuen Naturschutzwächter ihre Aufgaben übernehmen, erhalten sie eine Ausbildung. In zwei Lehrgangsteilen mit abschließender Eignungsprüfung werden sie auf ihren Einsatz vorbereitet. Die Lehrgänge finden an der Akademie für Naturschutz und Landschaftspflege in Laufen statt. Die nächsten Termine sind vom 12. bis 16. September und vom 10. bis 15. Oktober 2011.

Weitere Auskünfte erhalten Interessierte im Landratsamt unter den Telefonnummern (08092)823 221 oder (08092)823178. Im Internet kann man sich unter folgenden Adressen informieren:

<http://www.lra-ebe.de/Aktuelles.aspx> ,

<http://www.stmug.bayern.de/umwelt/naturschutz/organisation/wacht.htm>



Landratsamt  
Ebersberg

#### Pressestelle

Eichthalstraße 5  
85560 Ebersberg  
Ansprechpartnerin:  
Evelyn Schwaiger

Tel. 08092/823-404  
Fax 08092/823-9404  
e-mail: evelyn.schwaiger  
@lra-ebe.de

Ebersberg, den 03.03.11

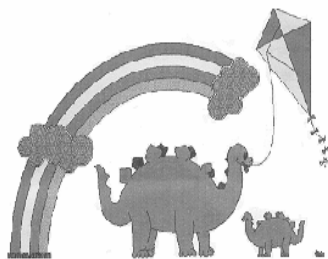


**Atelier** für  
Christine Kopplin  
BABY | BABYBAUCH | FAMILIEN  
München & Umgebung  
**Fotografie**

**Bald Mama?**

Babybauch-Fotoshooting,  
hier in Egming!

**Bildergarten®** KREUZBERG 18 | ☎ 08095.874724 | WWW.BILDERGARTEN.DE



## **Aktuelles vom Katholischen Kindergarten St. Johann Baptist Egming**

**Wir reisen um die Welt!**

**Wir feiern afrikanischen Fasching!**

**Wir freuen uns auf Ostern!**

Das neue Jahr hat kaum begonnen und schon viele Aktionen und Projekte konnten in Angriff genommen werden. So hat der Kindergarten ziemlich bald nach den Weihnachtsferien, nämlich am 29. Januar seine Türen geöffnet und allen Interessierten einen Eindruck vermittelt wie die pädagogische Arbeit im Kindergarten St. Johann Baptist aussieht. Die Gruppenräume konnten am Tag der offenen Tür besichtigt werden und erste Kontakte mit dem Personal wurden geknüpft. An diesem Tag konnten auch schon Kinder für das kommende Kindergartenjahr angemeldet werden. Dieser Tag, aber auch der Anmeldetag wurden gut besucht und wir freuen uns auf ein „volles Haus“ im neuen Kindergartenjahr.

Doch für unsere Kindergartenkinder war viel wichtiger, dass eine weitere „Jahreszeit“ am Horizont aufleuchtete – der FASCHING!!!



Kombiniert mit unserem Jahresthema: „Eine Reise um die Welt“ wurde dann auch in der Faschingswoche großer Rabatz gemacht und gefeiert. Am Faschingsfreitag haben viele Mamas Kuchen, Muffins und „herzhaftes Kleinigkeiten“ in den Kindergarten gebracht, so dass ein tolles „afrikanisches“ Buffet zustande kam. Es fanden an diesem Tag nämlich viele afrikanische Wildtiere des Regenwaldes ihren Weg zu uns in den Kindergarten und da musste es natürlich neben afrikanischen Spielen auch die passende Stärkung dazu geben. Den Familien ein herzliches Dankeschön für die Unterstützung mit dem Buffet.

Zu unserem Jahresthema fand im Januar ein sehr gut besuchter Elternabend statt. Gemeinsam mit den Eltern wurde erarbeitet, welchen pädagogischen Wert es besitzt, wenn man eintaucht in andere Kulturen und erfährt wie Kinder in anderen Ländern leben.

Nichts desto trotz ist es uns natürlich nach wie vor wichtig die Wurzeln unserer Kinder im Hier zu stärken, deshalb ist natürlich auch gerade die Fasten- und Osterzeit ein wichtiger Abschnitt im Jahreskreislauf unseres Kindergartens.

Wir tauchen ein in das Leben von Jesus Christus und hören auf kindliche Art Geschichten und lesen miteinander Bilderbücher die uns das Leben von Jesus nahe bringen.

Daher freuen wir uns wie jedes Jahr auf unser „Fastensuppenessen“ im Kindergarten nach dem Palmsonntagsgottesdienst. Im Kindergarten können Eltern mit ihren Kindern Palmbüschen binden und diese dann am Palmsonntag weihen lassen. Die Kindergartenkinder und Eltern treffen sich dann im Anschluß an den Gottesdienst im Kindergarten um die von den Eltern zubereiten Suppen zu essen.

Es sind auch die Kinder und Eltern eingeladen, die den Kindergarten erst im neuen Kindergartenjahr 2011/2012 besuchen werden. Bitte geben Sie uns nur kurz vorher Bescheid um die Suppenmenge abzustimmen....

Auch hier ein herzliches Dankeschön an die Eltern, die Suppe kochen!

Bedanken möchten wir uns an dieser Stelle auch noch bei dem fleißigen Elternbeirat und dem engagierten Basarteam. Es wurde nun schon zweimal in Folge ein sehr gut besuchter Basar in Egming angeboten. Der Erlös wurde dem Kindergarten überreicht und in Rücksprache mit dem Elternbeirat in pädagogische Projekte und Spielmaterial investiert.

Ein sehr großes Dankeschön!!

Mit frühlingshaften Grüßen

Regina Gruber für den Kath. Kindergarten St. Johann Baptist





## AUS DER PFARREI - FÜR DIE PFARREI

### INFORMATIONEN

#### Sternsinger:

Wie alljährlich haben auch dieses Jahr unsere fleißigen Sternsinger (4 Gruppen) am Dreikönigstag gesammelt. Es konnte der stolze Betrag von € 2.602,00 erzielt werden. Wir bedanken uns bei den Bürgern, die unsere Sternsinger so freundlich empfangen haben; Und wir entschuldigen uns auch bei all denen, die in diesem Jahr aus Zeit- und Kindermangel leider nicht besucht werden konnten (z. B. ein Grossteil der Ehamostraße).

Auch ein herzlicher Dank und ein Vergelt's Gott an all diejenigen, die durch ihre Unterstützung und Betreuung der Gruppen mitgeholfen haben. Der Erlös wurde über das Kindermissionswerk in Aachen an die Salesianer Don Bosco's in Phnom Penh/Kambodscha, für die Lehrlingsausbildung für Jugendliche aus den Armenvierteln überwiesen.

#### Firmung u. Erstkommunion:

Mit großer Freude und Begeisterung bereiten sich derzeit 36 Firmlinge in 5 Gruppen auf das Sakrament der Firmung vor, das ihnen unser Weihbischof Dr. Bernhard Haßlberger am letzten Tag vor den Osterferien, Freitag, den 15. April 2011 spenden wird.

21 Kinder bereiten sich mit 4 Müttern auf die hl. Erstkommunion am Sonntag, den 29. Mai 2011 vor.

#### Ministranten:

Auf der Ministrantenvollversammlung im Februar 2011 wurden als neue Oberministranten/in Hannah Wagner und Sebastian Tristl gewählt. Wir wünschen beiden viel Spaß und Erfolg bei der Ausübung ihres Amtes und viele Ministranten die eifrig und gewissenhaft ihrem Dienst nachkommen.

Im Namen der Gottesdienstbesucher bedanken wir uns bei Kathi Grasberger und Michaela Lipp für ihr großes Engagement.

#### Karfreitag 2011:

Die in der bayerischen Volksmusik seit vielen Jahren sehr bekannten und berühmten „Riederinger Sänger“ gestalten gemeinsam mit der „Bairer Saitenmusi“ unsere Karfreitagsliturgie am 22. April 2011 um 14.30 Uhr. Mit zur Passion passenden Liedern und Musikstücken werden uns die Musikanten eindrucksvoll die Leidensgeschichte Jesu stimmungsvoll untermalen.

#### Vorschau:

So 08.05.2011	10.00 Uhr	Festgottesdienst auf der Bösmeierwiese anlässlich des 50jährigen Gründungsjubiläums des Burschenvereins Egming
Di 10.05.2011	19.30 Uhr	Vortrag des Kreisbildungswerks von Dipl. Theol. Stephan Mokry über „Petrus und Paulus“. Historisches zu den Apostelfürsten und ihre Nachwirkungen in der Kirchengeschichte. Im alten Gemeindesaal, Buchgraben, Teilnehmergebühr € 4,00
So 31.07.2011	09.15 Uhr	Pfarrgottesdienst mit Segnung der religiösen Geschenke unserer Firmlinge und Erstkommunionkinder
Sa 24.09.2011	07.30 Uhr	Abfahrt zum Berggottesdienst auf dem Hochfelln. Weitere Info's im nächsten Gemeindeblatt

**Aktuelle Informationen und den Pfarrbrief können sie auch im Internet unter [www.erzbistum-muenchen.de/St.JohannBaptistEgming](http://www.erzbistum-muenchen.de/St.JohannBaptistEgming) einsehen.**

Wir wünschen Ihnen noch eine gesegnete Fastenzeit, und ein frohes Osterfest.



## Gebirgstrachten-Erhaltungsverein „Kreuzbergler“ Egming e.V.

gegr. 1920

### Was ist los bei den Trachtlern ?

Auch heuer wird in Egming wieder **Theater** gespielt. *Villa Bruchbude*, so heißt die Komödie in drei Akten aus der Feder von Ulla Kling. Darin beschreibt sie den Umzugstag von Leo und Luise Protzmayer samt Tochter und Sohn in ein idyllisches Bauernhaus auf dem Land. Die anfängliche Begeisterung weicht schnell der Erkenntnis, dass es sich bei der erhofften „Villa“ eher um eine Bruchbude handelt. Aber man ist trotzdem noch guter Dinge, kleine Risse lassen sich zur Not ja noch mit Gips zuspachteln – meint zumindest Leo, der zukünftige Hausherr! Leider ist er alles andere als praktisch veranlagt, und meistens endet seine erhoffte Hilfe in einem neuen Chaos. Zudem leidet er stets in den unpassendsten Momenten an sehr ominösen Krankheiten, auch nicht gerade zur Freude seiner Angetrauten. So werkeln sich alle mehr oder weniger tapfer durch den Umzugstag, um dann nach Stunden festzustellen – eigentlich ist noch gar nichts passiert.

Dazu trägt auch Emil bei, ein Kistlschlepper der gemächlichen Art.

Zum großen Schrecken taucht auch noch völlig deplatziert die gefürchtete Tante Adelheid auf und .....aber es soll nicht zuviel verraten werden...!?

**Spieltage sind:**    **Samstag,    9. April 2011**  
                           **Samstag,    16. April 2011**  
                           **Sonntag,    17. April 2011**

**Beginn jeweils um 19.30 Uhr im Haus der Gemeinde**

**Kartenvorverkauf**

**bei Franz Kratzer,**

**Tel. 08095/1873**

Der Eintritt kostet 8,00 € für Kinder bis 12 Jahre 5,00 € Restkarten sind an der Abendkasse erhältlich. Die Kreuzbergler Egming laden Sie ein, die Familie Protzmayer in dieser turbulenten Komödie bei ihrem Umzug in die Provinz zu begleiten und wünschen Jung und Alt einen vergnüglichen Abend.

Es wird Zeit für ein neues **Vereinsfoto!!** Am Fronleichnamstag, 23. Juni 2011, möchten wir nach der Prozession ein solches Bild aufnehmen. Dazu bitten wir **alle Mitglieder unseres Vereins, die eine Tracht haben**, diese an dem Tag anzuziehen und sich für diesen Termin Zeit zu nehmen. Ausnahmsweise sollen die Männer dafür an Fronleichnam statt der langen Hose die Lederhose tragen.

Auch wir Trachtler gehen mit der Zeit! Unsere Termine und Bilder von den Veranstaltungen können Sie seit einiger Zeit auch im **Internet** unter [www.egming.de/vereine/trachtenverein](http://www.egming.de/vereine/trachtenverein) aufrufen.

**Wohlfühlen unterm Dach - Wir sind vom Fach**

**Gerfried Saurer GmbH**  
 Keltnering 1 · 85658 Egming  
 Tel. 0 80 95/87 00 82 - Fax 0 80 95/87 00 83

SAURER

**Innungs- und Meisterbetrieb seit 1969**



über  
40  
Jahre

**Spenglerei**  
**Dachdeckerei**  
**Flachdachabdichtung**

**Geben Sie Ihr Dach in unsere Hände, dann können Sie beruhigt in die Zukunft schauen!**



**E-Mail: [Info@saurer-gmbh.de](mailto:Info@saurer-gmbh.de) · [www.saurer-gmbh.de](http://www.saurer-gmbh.de)**



## Neues von der Jugendgruppe

Die Jugendgruppe unseres Trachtenvereins gestaltet nicht nur mit Auftritten verschiedene Trachtenfeste, sondern nimmt auch am jährlichen Preisplattln und Dirndldrehen teil. Während des Jahres unternehmen die Kinder und Jugendlichen verschiedene Ausflüge.

Interessierte Kinder und Jugendliche sind jederzeit bei uns willkommen!!

Unsere Proben finden jede Woche, mit Ausnahme der Ferien, dienstags um 18:30 Uhr in unserem Trachtenheim im Gemeindehaus statt. Bei Fragen oder sonstigen Wünschen wendet Euch bitte an unsere Jugendleiter, z.B. Max Werner (Tel: 2701) oder Carola Obermeier (Tel: 1350) oder an die beiden Vorplattler, Florian Hutterer (Tel: 2285) und Fabian Feigl (Tel: 2244).

- Auftritte:
- **05.Mai:** Burschenfest Egmatining; Kesselfleischessen mit der Glonner Musi
  - **29.Mai:** Kreisjugendtag in Abling
  - **05.Juni:** Trachtenfest in Abling
  - **26.Juni:** Trachtenfest in Unterhaching



Auftritt der Egmatinger Trachtenjugend beim 90jr. Gründungsfest in Brunnthal 2010

Jeder Tag ein Fest

**Stürzer**

---

C A T E R I N G

EHAMOSTRASSE 12  
85658 EGMATING

TELEFON 08095/906670  
TELEFAX 08095/2577

[www.stuerzer-service.de](http://www.stuerzer-service.de)  
[mail@stuerzer-service.de](mailto:mail@stuerzer-service.de)



## Burschenverein Egming e.V.

### *Neues von den Burschen*

**W**ie sicher schon einige bemerkt haben, steht die Egmingener Maibaumschiene nun schon seit einiger Zeit einsam und verlassen da, ganz ohne Baum. Doch das wird sich nun ändern! Nach über einem Jahr ohne weiß-blaues Denkmal macht sich der Burschenverein wieder ans Werk, um schon bald wieder einen neuen Maibaum aufstellen zu können. Bereits im November wurde das Prachtstück gefällt und am 19. März in sein Zwischenlager an der Burschenhütte transportiert. Mit viel Schweiß und Herzblut arbeiten die Egmingener Burschen sowie Freunde und Unterstützer des Vereins am neuen Maibaum, um ihn dann am 1. Mai traditionell mit von Hand aufzustellen.

**Wir möchten alle Egmingener recht herzlich dazu einladen, uns in unserer Wachhütte zu besuchen und natürlich beim Aufstellen am 1. Mai kräftig anzufeuern!**

Und als ob das noch nicht genug wäre, darf der Burschenverein in diesem Jahr auch noch ein Jubiläum feiern! **1961 gegründet, ist der Verein nun schon seit 50 Jahren fester Bestandteil des Dorflebens. Und da so ein halbes Jahrhundert schließlich anständig gefeiert werden soll, findet vom 5. – 8. Mai 2011 ein Burschenfest statt, für das eigens ein Bierzelt am Stetterweg aufgestellt wird.**

Weder Kosten noch Mühen wurden gescheut, um den Egmingern und auch den umliegenden Anwohnern eine Menge Freude und a mors Gaudi zu bereiten. Selbst die legendäre **Erste Allgemeine Verunsicherung** konnten wir für den 7. Mai verpflichten, um die Gemüter zu erhitzen!

Das detaillierte Festprogramm finden Sie im Gemeindeblatt oder unter [www.maibaum2011.de](http://www.maibaum2011.de).

Wir freuen uns auf ein großartiges Fest  
und hoffen, Sie alle bei uns begrüßen zu dürfen!

## Reparaturverglasungen

jeder Art  
übernimmt weiterhin

W a n d e r g l a s e r Erich Mayr • Am Hirschberg 6

85658 Egming – Münster

Tel.: 08093 / 1058



# MAIBAUM 2011

50 Jahre

Burschenverein Egmatining e.V.

## 01.05. Maibaumaufstellen

Traditionelles Aufstellen mit Scherenstangen  
ab 10:00 Uhr beim Gasthof Wallner  
mit der Egmatinger Blasmusik  
anschl. Tanz um den Maibaum  
ab 17:00 Uhr Maitanz mit "Hautevolle" am Maibaum

## 05.05. Tag der Vereine und Betriebe

Bieranstich und  
Kesselfleischessen

mit  
Fingerhakl'n

## 06.05 ROCKNACHT

mit OIS EASY und  
Rock'n Roll Deputyz

Finalisten der TV-Show  
"Deutschlands beste Partyband" !  
ab 20:00 Uhr

## 07.05. KONZERT der



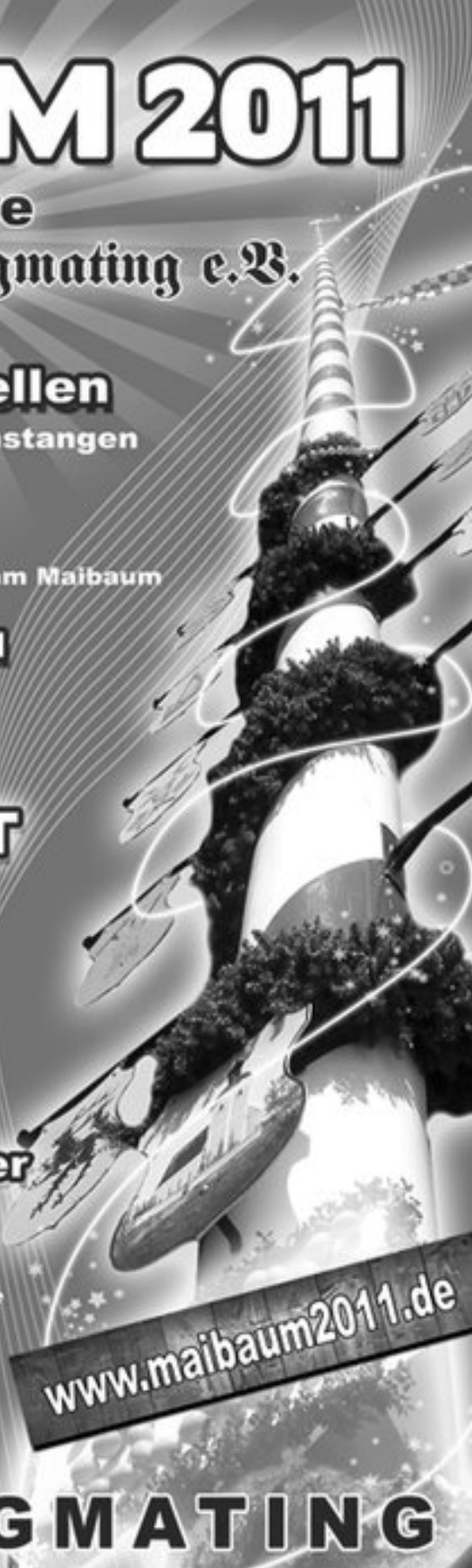
Tickets im VVK 27,- €  
inkl. VVK-Gebühr  
unter  
[www.maibaum2011.de](http://www.maibaum2011.de)  
Einlass: 19:00 Uhr

## 08.05. Burschenfest

mit D'Sandler

# FESTZELT EGMATING

# UNSERAINER TRINKT MAXLRAINER





# Schützenverein Frohsinn Egmating e.V.

Buchgraben 4 · 85658 Egmating

## Nachrichten aus dem Schützenverein



### \*\*\*\*\* Rundenwettkampf \*\*\*\*\*

Die **Luftpistolen**-Schützen haben die Wettkampf Saison 2010/11 abgeschlossen.

Die Endergebnisse können sich durchaus sehen lassen.

**Egmatings erste Garnitur** (*Thomas Kirschbauer, Siegfried Kiermaier, Bärbel Lang und Josef Eiler*) schafft trotz ihrer Favoritenstellung in der Gauliga und dem besten Mannschaftsschnitt über die gesamte Saison leider nicht den erwarteten Wiederaufstieg in die höchste Landkreislige und belegt am Ende „nur“ den zweiten Platz. 1474 Ringe als bestes Mannschaftsergebnis im neunten Wettkampf ließen den Landkreis vermutlich blass werden, da dieses Resultat bisher niemand in den Landkreisligen zustande brachte und auch in höherklassigen Bezirksligen findet man wenige die annähernde Ergebnisse erzielen.

**Egmating 2** (*Georg Mayr, Peter Lang, Hermann Lechner und Thomas Schneider*) und **Egmating 3** (*Hans Hirschmann, Teresa Escheu, Andreas Kant, Michael Gehrmann, Annemarie Eiler und Silvia Olesch*) absolvierten beide ihre Wettkämpfe in der **A-Klasse**.

**In den parallelen Gruppen A1 und A2 belegten beide Mannschaften zum Abschluss jeweils den dritten Platz in ihrer Gruppe.**

Detaillierte Informationen zu den Ergebnissen der Wettkämpfe finden Interessierte unter dem Link <http://www.gauebe.de/> unter dem Punkt RWK2011 – dort unterteilt in LP und LG.



## Y es we are *still* Bezirksliga

Nachdem Egmating letzte Saison als Gau-Oberliga Meister des Landkreises Ebersberg den Aufstieg in die Bezirksliga schaffte ist mit 8:10 Punkten vor dem letzten Wettkampf der Saison der Klassenerhalt bereits gesichert. Somit kämpft Egmating 1 (*Michael Gehrmann, Michéle Kant, Andreas DiViesti und Helga Wimmer*) auch nächste Saison wieder um Punkte auf Bezirksebene und vertritt Egmating Landkreisübergreifend.

Die beiden anderen **Luftgewehrteams** haben gerade die Rückrunde begonnen.

Die Platzierungen zur Halbsaison waren durchaus ausbaufähig. In der höchsten Landkreisklasse, der Gau-Oberliga, tritt Egmating 2 (*Monika Maurer, Siegfried Kiermaier, Silvia Olesch und Josef Eiler*) zum Kampf um den Klassenerhalt an. Ein sicher noch machbares Unterfangen wenn man bedenkt wie unglücklich in der Vorrunde wertvolle Punkte „verschenkt“ wurden. Dies gilt es nun in der Rückrunde zu korrigieren.

Nachdem die dritte Mannschaft (*Tobias Kätzlmeier, Lisa Kätzlmeier, Annemarie Lang, Korbinian Lang und Kathrin Kiermaier*) in der Vorrunde komplett ohne Punkte blieb wird es nun wohl sehr schwer, jedoch nicht unmöglich, die hochkarätige Gauliga zu erhalten. Nichts desto Trotz ist es eine respektable Leistung als dritte Mannschaft eines Vereins in der Zweithöchsten Landkreislige aktiv zu sein.

Reparaturen      Individuelle Grabmalgestaltung  
Renovierungen      Inschriften      Bildhauerarbeiten  
Naturstein für Grab und Garten



Andreas Sprunkel

## Andreas Sprunkel

Steinmetz- und Steinbildhauermeister staatl. gepr. Steintechniker

Am Ried 1 85658 Egmating

Tel.: 08095 / 87 32 39 Mobil: 0176 / 22 91 31 22

Email: Steinbildhauer-Meister@t-online.de

Termine jederzeit nach Vereinbarung



\*\*\*\*\* Meisterschaften \*\*\*\*\*

Ergebnisse der Gaumeisterschaften 2011

Bei den **Luftpistolenschützen** sicherte sich erwartungsgemäß Teresa Escheu den Gaumeistertitel in der Jugendklasse sowie Thomas Kirschbauer in der Herren-Altersklasse.

Die weiteren Ergebnisse:

Damenklasse	Mannschaft	Herren-Altersklasse	Mannschaft
6. Maurer Monika 7. Eiler Annemarie 8. Olesch Silvia	Damenklasse 2. Platz	2. Kiermaier Siegfried 15. Lang Peter	Herren-Altersklasse 2. Platz

Die **Luftgewehrschützen** konnten durch Helga Wimmer in der Damen Altersklasse ebenfalls einen Gaumeistertitel feiern. Die weiteren Ergebnisse:

Schülerklasse
2. Escheu Sophia 9. Häckh Daniel

\*\*\*\*\*

Allgemeine Informationen

\*\*\*\*\*

unter [www.frohsinn-egmating.de](http://www.frohsinn-egmating.de)



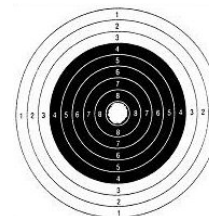
- Links - das Maskottchen der Bayrischen Sportschützenjugend Guschu – Symbol für Jugendarbeit der Bayrischen Sportschützen

Auch der Schützenverein Frohsinn Egming freut sich mit erfahrenen Jugendtrainern Jugendlichen die Begeisterung am sportlichen Schießen zu vermitteln.

Ziel des Sportschießens ist unter Einklang von Körper (*statischem Aufbau und Körperbeherrschung*) und Geist (*innere Ruhe und Kontrolle von äußeren Einflüssen*), sein Ziel zu treffen. Die Konzentration auf das wesentliche.

Das Maximum zu erreichen; die Zehn.

Großer Wert hierbei liegt auf Erlernen konzentrierter Abläufe, disziplinierte Körperbeherrschung unter Einhaltung strikter Sicherheitsregeln.



Alle Neugierigen Jugendlichen ab 12 Jahre sind gerne jeden Montag ab 18:00 im Schützenheim willkommen. Kontakt vorab auch gerne bei Annemarie Eiler, Tel. 2529

\*\*\*\*\*

Neuwahlen

\*\*\*\*\*

Im Rahmen der Jahreshauptversammlung wurde die Neuwahl der Vorstandschaft durchgeführt. Folgende Ämter wurden besetzt.

- 1.Vorstand: Siegfried Kiermaier;
- 2.Vorstand: Peter Lang;
- 1.Sportleiter: Michael Gehrmann;
- 2.Sportleiter: Josef Eiler;
- 3.Sportleiter: Georg Mayr;
- 1.Kassier: Monika Maurer;
- 2.Kassier: Hans Hirschmann;
- 1.Schriftführer: Bärbel Lang;
- 2. Schriftführer: Kathrin Kiermaier;
- 1.Jugendsportleiter: Annemarie Eiler;
- 2.Jugendsportleiter: Silvia Olesch;
- Wirtschaftsausschuss: Anni Wimmer.





## KC Egming beendet

Saison 2010/2011



Die Punktrunde der Kegler steht vor dem letzten Punktspiel und geht zu Ende.

Jetzt stehen die überregionalen Runden an. Anfang April beginnt die Oberbayerische Meisterschaft, danach folgt die Bayerische und im Anschluss treffen sich die Qualifizierten zur Deutschen Meisterschaft.

Mit dem Abschneiden unserer Mannschaften, 4 Herren- und 6 Damenmannschaften, kann der Verein recht zufrieden sein.

Die 1.Herrenmannschaft beendet in der höchsten Spielklasse, der Bezirksoberliga, ihre Spiele mit wahrscheinlich einem 4.Platz und bestätigt ihre große Klasse.

Die 2.Herrenmannschaft musste sich als Aufsteiger in die Bezirksliga, mit starken Teams messen. Doch die etablierten Gegner hatten gegen den KCE wenig zu lachen und so schlossen die Egmingener bei 12 Gruppenteams mit einem guten 5.Platz ab.

Auch die 3.Herrenmannschaft, sie stieg zwei Mal in Folge auf bis in die dritthöchste Klasse, der Bezirksklasse und konnte sich auch da durchsetzen. Weit weg vom Abstiegsplatz belegt sie den 5.Platz und wird auch in der kommenden Saison in dieser Klasse ein ernstzunehmender Gegner sein.

In der A-Klasse hatte die 4.Herrenmannschaft lange mit dem Abstieg zu kämpfen. Durch Krankheiten und Verletzungen war sie oft ersatzgeschwächt, fand aber schließlich wieder zur normalen Form und schloss mit einem sicheren 7.Tabellenplatz ab.

Nach einer holprigen Vorrunde stabilisierte sich die 1.Damenmannschaft in der Rückrunde und ist jetzt die drittbeste Mannschaft im Kreis Ebe/Ed. Übertrendend die Spiele der Rückrunde, vielen Gegnern zeigte sie was Kegeln heißt und brachte sie auf die Verliererstraße.

Die 2.Damenmannschaft, etabliert in der A-Klasse und auf dem 3.Platz. Sie gehörte die gesamte Saison zu den besten Teams der A-Klasse und verpasste nur knapp den Aufstieg.

Die 3.Damenmannschaft stieg in diese A-Klasse auf, doch sie war für die Mannschaft zu stark. Mit nur drei Siegen steht sie auf dem letzten Platz und wird wieder in die B-Klasse absteigen.

Unsere 4.Damenmannschaft, in der B-Klasse, konnte in der Saison mehr als die Hälfte der Spiele gewinnen. Mit diesen Erfolgen belegt sie den 6.Tabellenplatz und wird in der neuen Saison wieder angreifen.

Die 5.Damenmannschaft hatte eine schwierige Saison. Leider konnten nur 5 Spiele gewonnen werden, das waren zu wenig um die Klasse zu halten. Mit dem vorletzten Platz der B-Klasse heißt es absteigen in die C-Klasse.

Unsere 6.Damenmannschaft hat erst letzte Saison das Kegeln begonnen und steht nun in ihrer zweiten Saison. Mit dem voraussichtlich 4.Tabellenplatz wird sie diese Saison mit dem guten Abschneiden gebührend feiern.

**Die Vereinsführung ist stolz auf seine Kegler und Keglerinnen. Viele Nachwuchsspieler konnten sich inzwischen in den Mannschaften integrieren und sich als zuverlässige Spieler etablieren. So hat sich die Nachwuchsarbeit des Vereins gelohnt.**

### P H Y S I O P R A X I S

**RAINER SIMMELBAUER**

staatl. geprüfter Physiotherapeut

[www.praxis-physiotherapie.de](http://www.praxis-physiotherapie.de)



- Krankengymnastik
- Manuelle Therapie
- Unfallnachbehandlung
- Wirbelsäulentherapie
- med. Massagen
- Lymphdrainage
- Triggertherapie
- Energetische Therapie

**Die Geschenkidee: Gutschein für Massage oder Energetikbehandlung**

Für nähere Auskünfte stehen wir gerne zur Verfügung: Telefon: **08093/905700**

Niedermaistr. 2

**Glonn**

gegenüber der Kirche



# BÖSMEIER-HOLZ

RIESENAUSWAHL RUND UMS HOLZ \* HOLZFACHMARKT \* SÄGEWERK

Glonner Str. 1, 85658 Egmatting – Tel. 08095/ 356 – Fax 2312

\* seit 1936 ein Begriff in Sachen Holz \*

Parkett Sauna Gartenhäuser Pergola Leimholz Profilholz Zubehör Leisten

## Holzfachmarkt

Fußböden als Parkett oder Massivausführung naturbelassen und versiegelt. Standart Profill Bretter in allen Lagen (- 5,70 m lagerführend) Exclusive Holzdecken und Wandverkleidungen z.B. Stürzer-Stabdecken, gebürstet und gebeizt nach ihren Wünschen Fassaden- und Wandverschalungssysteme, Glattkantbretter (bis 10 m Länge!) Umfangreiches Zubehör wie: Farben, Lacke, Wachs, Sockelleisten Konstruktionsmaterial, Schrauben, Isolierung im Sortiment. **Unsere Spezialität** Sonderanfertigung und Standardware in Lärche-Holz

*HARO. immer aktuell!*

HARO Parkett und Laminat-Böden „Laufend Sonderangebote“

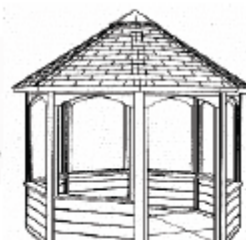


Admonter®

STIA Admonter, Natur-Böden und Landhausdielen geölt, bis 5,- m lg. in allen gängigen Holzarten. Spezialist für Lärche und Tanne. OSMO Profilholz- Paneel- und Gartenprogramm

## Sägewerk

Bauholz nach Ihren Angaben (bis 14 m Länge!) Schalungsmaterial, Lattung und Kanthölzer, künstliche Holz-trocknung in eigener Holz-Großtrocknungsanlage



Blockbohlen

-

Gartenhäuser

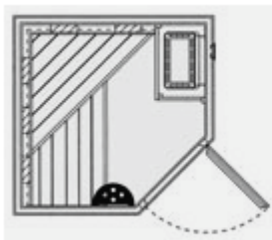
Schaukelgestelle

Gartenpavillions

## Bösmeyer - Sauna-Anlagen - Infrarot-Kabinen

Der gesunde Fitness-Spaß! Erholung von Stress und Hektik zum Beispiel:

Blocksauna  
Voll-Massiv-Sauna  
incl. Bio-Dampfsystem  
Block-Bohlen Außen-Sauna  
Element-Sauna  
und Zubehör



Besuchen Sie die Saunaprofis in Ihrer Nähe!

Saunaanlagen zugeschnitten auf Ihre persönlichen Wünsche - Preise auf Anfrage. Fachberatung und Planung kostenlos, günstiger Liefer- und Montageservice.

E-Mail: [boesmeier-holz@t-online.de](mailto:boesmeier-holz@t-online.de) [www.boesmeier-holz.com](http://www.boesmeier-holz.com)



**TSV EGMATING e.V.**

Badminton - Basketball - Fußball - Karate - Turnen/Gymnastik - Stockschießen - Tischtennis -Volleyball

**TSV Nachrichten**

**Große Gaudi beim TSV Faschingsball**



**Showeinlagen begeistern Publikum**



Tolle Masken, ausgelassene Stimmung und eine mitreißende Showeinlage der Egmatinger Sportler sorgten auch heuer wieder für ein unvergessliches Faschingsvergnügen. Unter dem Motto „Olympische Winterspiele“ konnten viele Prominente aus Sport und Unterhaltung begrüßt werden.

Höhepunkt war unter anderem der Auftritt des Egmatinger Wappentieres - ein Wolf mit einem roten Geweih.

Bis in die frühen Morgenstunden wurde getanzt, geschunkelt und gelacht und für viele war es eine willkommene Abwechslung zu dem doch so hektischen und stressigen Alltag. Auch für nächstes Jahr gilt: „Mitt`n drin und a dabei“



**METALLBAU**



TreitnerDesign GmbH  
M e t a l l b a u



- Zäune, Toranlagen
- Balkongeländer, Handläufe
- Überdachungen
- Möbel
- Beschilderungen
- Werbetafeln
- Apparate- und Behälterbau für die (chemische) Industrie
- Fertigung nach technischen Zeichnungen
- Kleine und große Stückzahlen



## Karate – Gürtelprüfungen und Gesundheit



Schon seit einigen Jahren profitieren viele Kinder beim TSV Egmating von der Möglichkeit, sich im Rahmen des Karatetrainings mit viel Spaß gesunde und hilfreiche Bewegungen anzueignen. Doch neben dem Spaß und der Bewegung standen für eine ganze Reihe von Kindern im Februar 2011 auch wieder die bekannten Gürtelprüfungen an.

Um auf die individuellen Bedürfnisse der Kinder einzugehen, fand die Prüfung dieses Mal nicht in einer einzigen Prüfungsveranstaltung statt, sondern wurde über mehrere Woche hinweg im Rahmen der regulären Trainingseinheiten durchgeführt. Auf diese Weise vermied es die Kindertrainerin Hedi Freese, die selbst zertifizierte Trainerin und Prüferin im Deutschen Karateverband ist, dass bei den Kindern zu Prüfungsangst oder gar Stress aufkommt.



Je dunkler die Gürtel wurden, desto mehr Wert wurde auf konkrete Anwendungen wie zum Beispiel Selbstverteidigungstechniken gelegt. Nach insgesamt vier Wochen konnten dann alle teilnehmenden Kinder stolz ihre neuen Gürtel und Urkunden in Empfang nehmen.

Blaugurt: Alexander Skroch, Benedikt Paul, Bodo Obermeier

Grüngurt: Lorenzo Andre, Christoph Ehmann

Orange: Antonia, Hans und Lorenz Bell

Gelb/Weiß: Kai Engelbrecht, Dominik Schecklbauer, Sonja Pohl, Erik Dürnfeld

Gelb: Miria Engelbrecht

Aufgrund des bereits jahrelangen freundschaftlichen Verhältnisses, fuhren im Februar wieder ein dutzend Egmatinger zu dem jährlichen Karate-Lehrgang des TSV Dietramszell. Dort hatten mit Fritz Oblinger (6. Dan) und Alexander Callegari (5. Dan) zwei hochrangige Karatemeister eingeladen. Der Vormittag stand ganz im Zeichen des klassischen Karate, wie es als Ganzkörpersport oder zur Selbstverteidigung geübt werden kann.

In der Mittagspause stellte sich der Egmatinger Quirin Heiler der Prüfung zum zweiten Braungurt, die er mit Bravour bestand.

Nachmittags wurde dann eindrucksvoll demonstriert, wie auch Nicht-Karatekas mit richtiger Atmung, langsamen und gesunden Bewegungen und ein wenig geübter Achtsamkeit Stress abbauen und das Wohlbefinden stärken können.

Dass Karate eine äußerst gesunde Kampfkunst ist, hat die Weltgesundheitsorganisation WHO bereits im Jahr 2003 festgestellt und Karate zum gesundheitsfördernden Sport erklärt. Und das wurde im Rahmen dieses Lehrgangs wieder einmal eindrucksvoll unterstrichen.



## Egmatinger Karatekinder kämpfen für Japan



mit **Marié Niino, 4. Dan Karate**  
**Hagen Baumann, 1. Dan Judo**



(**ehemalige Weltcup-Siegerin**) und  
(**ehemaliger Bundesligakämpfer**)

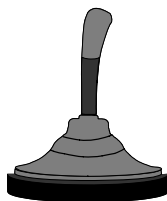
Jeden von uns hat die Katastrophe in Japan geschockt und alle schauen gebannt auf das, was vielleicht noch passieren kann. Jetzt schon stehen viele Menschen vor dem Nichts, oder bangen um vermisste Familienangehörige.

Um zu helfen, bietet die „deutsche Japanerin“ Marié Niino (ehemaliges Mitglied der Nationalmannschaft und Karate-Weltcupssiegerin) Lehrgänge an. Sie selbst verzichtet auf ihr Honorar und der Erlös aus diesen Lehrgängen wird direkt als Hilfe für Japan gespendet. In diesem Zusammenhang kommt Marié auch nach Egmating und wird den Karatekindern zeigen, wie Weltmeister trainieren.

Ergänzt wird dieses Training durch den ehemaligen Bundesliga-Judoka Hagen Baumann, der ebenfalls auf ein Honorar verzichtet.

### **Einladung ! An alle Vereine in Egmating**

Liebe Vereine aus Egmating,  
die Stockschiützen des TSV  
Gemeinde-Meisterschaft im  
Euch recht herzlich einladen. In  
solche Veranstaltung bereits mit  
wachsenden Teilnehmerzahlen  
**Anfang Juni stattfinden.**



Egmating möchten 2011 zum 1. Mal eine  
Stockschiessen durchführen, zu der wir  
vielen Gemeinden im Landkreis finden  
überaus großen Erfolg und stetig  
statt. **Das Turnier soll Ende Mai /**

Eine gemeldete Mannschaft besteht aus 4 Spielern. Je Verein können auch mehrere Mannschaften gemeldet werden. Zu beachten ist, dass ein Teilnehmer sich nur 1x für das Turnier melden kann, also nicht für mehrere Vereine antreten kann. Außerdem ist nur 1 aktiver Stockschiütze je Mannschaft erlaubt. **Startgebühr je Team : 25 Euro, jeder Teilnehmer erhält einen Preis.**

**Meldeschuß ist der 15. April 2011**

Die Regeln und alles Wissenswerte über das Stockschiessen teilen wir euch noch rechtzeitig mit, ebenso die Übungstermine. Die Stöcke werden von uns zur Verfügung gestellt, können aber auch gerne selbst mitgebracht werden. Über eure Anmeldung würden wir uns sehr freuen.

Alle weiteren Fragen beantworte ich gerne unter 08095/2320.

Mit sportlichem Gruß Stock Heil

Alfred Kätzlmeier (Abteilungsleiter)

Diese Anzeige kostet nur 51,15 € im Jahr.

Dafür erscheint sie 3 bis 4 mal in den Egmatinger Gemeindemitteilungen

**Ernst Eberherr**

**Bau- und Möbelschreinerei**

85658 Egmating – Neuorthofen Münchenstraße 112

Telefon 08095 / 2918 Fax 08095 / 337

Im Internet unter: <http://www.schreinerei-eberherr.de>  
e-mail: [ernst.eberherr@t-online.de](mailto:ernst.eberherr@t-online.de)



## Neuer Internetauftritt des TSV Egmating

Zum neuen Jahr war es soweit! Unser neuer Internetauftritt konnte live gehen! Wir haben unsere Homepage auf eine neue moderne, technische Basis gestellt und gleichzeitig ein neues Design dazu entwickelt. Sowohl der Hauptverein, wie auch die Abteilungen können sich zeitgemäß darstellen. Es gibt einiges Praktisches und Informatives!

Besuchen Sie uns auf [www.tsv-egmating.de](http://www.tsv-egmating.de)!



### Hinweis zu Presseveröffentlichungen

Hier noch ein Hinweis in eigener Sache: Durch die Teilnahme bei Sportaktivitäten und -Veranstaltungen des TSV erklären Sie sich (betrifft auch Kinder und Jugendliche) damit einverstanden, dass Sie bei einer eventuellen Veröffentlichung (Presse intern u. extern, oder auf unserer Homepage) im Bild erscheinen. Falls das nicht gewünscht wird, bitten wir um eine schriftliche Mitteilung.

# BÜCHER KREUTZER

Marktplatz 10 • 85625 Glonn

Tel.: 0 80 93/ 21 48 • Fax: 23 41 • E-mail: buch-kreutzer@t-online.de



## Uns finden Sie immer

[www.buchhandlung-kreutzer.de](http://www.buchhandlung-kreutzer.de)

[www.kreutzerbuch.de](http://www.kreutzerbuch.de)

[www.kreutzer-glonn.de](http://www.kreutzer-glonn.de)

[www.kreutzer-buch.de](http://www.kreutzer-buch.de)

[www.buecherkreutzer.de](http://www.buecherkreutzer.de)

[www.buch-kreutzer.de](http://www.buch-kreutzer.de)

[www.glonn-kreutzer.de](http://www.glonn-kreutzer.de)

[www.buchkreutzer.de](http://www.buchkreutzer.de)

[www.kreutzer-buecher.de](http://www.kreutzer-buecher.de)

[www.glonnbuch.de](http://www.glonnbuch.de)

**Jetzt bis 19 Uhr geöffnet! Samstags bis 14 Uhr!**

[www.buchhandlung-kreutzer.de](http://www.buchhandlung-kreutzer.de)

450.000 Titel bis 17.30 Uhr bestellt - ab 9.00 Uhr des nächsten Arbeitstages abholbereit; antiquarische Bestellmöglichkeit  
 Öffnungszeiten: Montag - Freitag: 9 - 12.30 Uhr und 14 - 19 Uhr; Samstag 9 - 14 Uhr; Mittwoch Nachmittag geschlossen



**Der TSV Egmating gratuliert dem Burschenverein  
zum 50-jährigen Gründungsjubiläum  
und wünscht a g`schmeidiges Burschenfest**



**Veranstaltungen (Vorschau):**

01. April 2011	Jahreshauptversammlung des TSV mit Neuwahlen (Vorstandschaft), 19:30 Uhr im Gasthof Tannenhof
08. Mai 2011	50 Jahre Burschenverein – Teilnahme des TSV am Festumzug
14. Mai 2011	Freundschaftswettkampf Gerrätturnen (Turnhalle)
25. Juni 2011	Sonnwendfeier und Volkslauf TSV
16. Juli 2011	Beach Party der Fußballabteilung
17. September 2011	Radrallye
Oktober	Herbstwanderung
12. November 2011	3. Karatelehrgang mit Andreas F. Albrecht
19. November 2011	Sau 2011 (Versteigerung/Fußballabteilung)
26. November 2011	Turngala

**Eine schöne und verletzungsfreie Sportsaison wünscht die  
Vorstandschaft des TSV Egmating!**



**Auch die richtige Absicherung  
kann Hochwasser nicht verhindern.  
Aber sich auszahlen.**

Heftiger oder lang anhaltender Regen und über die Ufer tretende Flüsse verursachen immer häufiger Überschwemmungen. Mit der Allianz Immobilienversicherung können Sie sich gegen die finanziellen Folgen von Flut-, Starkregen- und anderen Elementarschäden absichern. Ich berate Sie gerne.

Vermittlung durch:

**Oliver Gehrmann**, Generalvertretung

Am Ried 30, D-85658 Egmating

agentur.gehrmann@allianz.de, www.allianz-gehrmann.de

Tel. 0 80 93.90 28 38, Fax 0 80 93.90 28 37

**Hoffentlich Allianz.**

**Allianz** 



# “Beim Wachsen zusehen”



**VR-TopZins:**  
Großartiges  
Wachstum mit bis zu  
**5,00** % Zinsen.

**Jeder Mensch hat etwas,  
das ihn antreibt.**

**Wir machen den Weg frei.**

**VR-TopZins** – Flexibel Geld anlegen  
mit einer 5-Jahres-Festzinsgarantie und 100% Sicherheit.

Sie wollen Ihr Geld über einen Zeitraum von fünf Jahren sicher, unkompliziert und rentabel anlegen? Dann ist unser VR-TopZins die richtige Geldanlage für Sie.

Weitere Informationen unter [www.rv-ebe.de](http://www.rv-ebe.de) oder sprechen Sie mit Ihrem Berater.



**Raiffeisen-Volksbank  
Ebersberg eG**

**Stark in  
der Region**

Ehamostr. 27, 85658 Egmatting  
Telefon 08095 9213 • Telefax 08095 9174 • [www.rv-ebe.de](http://www.rv-ebe.de)